

Distr.  
RESTRINGIDA

LC/R.1288 (Sem.68/5)  
14 de julio de 1993

ORIGINAL: ESPANOL

---

C E P A L

Comision Económica para América Latina y el Caribe

INFORME DE RELATORIA

ENCUENTRO SOBRE POSIBILIDADES Y REQUERIMIENTOS  
DE LA INVESTIGACION DE JUVENTUD  
EN EL CHILE DE LOS 90 \*/

(Santiago de Chile, 8 de septiembre de 1992)

\*/ Este documento no ha sido sometido a revisión editorial.

93-7-857

## INDICE

	<u>Párrafo</u>	<u>Página</u>
A. ASISTENCIA Y ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS	1	1
1. Lugar y fecha.....	1	1
2. Asistencia.....	2	1
B. RESUMEN DEL DEBATE.....	3	1
 Anexo 1: Lista de participantes		6
Anexo 2: Temario provisional		11
Anexo 3: Lista de documentos		12
Anexo 4: Protocolo de Fomento y Apoyo a la Investigacion en Juventud		13

## A. ASISTENCIA Y ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS

### 1. Lugar y fecha

1. El Encuentro sobre Posibilidades y Requerimientos de la Investigación de Juventud en el Chile de los 90 fue organizado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Instituto Nacional de la Juventud de Chile (INJ), la Sociedad de Educación y Comunicaciones (ECO), y el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS). La reunión se celebró en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile el día 8 de septiembre de 1992, constituyéndose a la vez en la sesión de clausura del Taller de Investigaciones en Juventud, desarrollado durante los meses de junio y julio de 1992.

### 2. Asistencia <sup>1/</sup>

2. Estuvieron representados además de las instituciones organizadoras las siguientes entidades del ámbito gubernamental académico, no gubernamental e internacional: la Dirección General de Deportes y Recreación; el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) del Ministerio de Agricultura; el Ministerio de Justicia; la Universidad Nacional Andrés Bello; el Ministerio de Planificación y Cooperación; el Programa de Salud del Niño y el Adolescente del Ministerio de Salud; la Secretaría General de la Presidencia; el Servicio Nacional de Menores (SENAME) del Ministerio de Justicia; el Centro de Desarrollo Juvenil Arauco; el Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE); el Comité de Servicio Chileno Cuáquero; el GRADA; el Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA); el ISPAJ; el Instituto Carlos Casanueva; el Proyecto Interdisciplinario de Investigaciones en Educación (PIIE); el Centro Latinoamericano de Demografía; la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), y el Programa Regional para el Empleo en América Latina y el Caribe (PREALC).

## B. RESUMEN DEL DEBATE

3. En cumplimiento del temario <sup>2/</sup> intervino el señor Gert Rosenthal, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, quien luego de dar la bienvenida a los participantes presentó el documento "La investigación en juventud en el marco del desafío de la transformación productiva con equidad", elaborado por la CEPAL <sup>3/</sup>.

4. El señor Rosenthal se refirió al contexto en que se inserta el tema de la juventud. Al respecto puntualizó que el desarrollo

---

<sup>1/</sup> Véase Lista de participantes en Anexo 1

<sup>2/</sup> Véase Temario provisional en Anexo 2

<sup>3/</sup> Véase Lista de documentos en Anexo 3

social puede abordarse desde muchas maneras: sectorialmente, por zonas geográficas, por grupos etarios o referido a poblaciones objeto: jóvenes, mujeres, niños o ancianos. Sin embargo, cualquiera sea la forma escogida, existe un denominador común en todas ellas y es el que el diseño de las políticas para cada uno de las poblaciones objeto debe darse en un marco de desarrollo general.

5. Luego de hacer un análisis de la evolución económica y social de la región en las últimas décadas, señaló la forma en que la CEPAL visualiza el panorama general. Al respecto se refirió a la propuesta sobre transformación productiva con equidad, señalando que se trata de un proceso cuyo título no es accidental, ya que lo que se pretende es avanzar, simultáneamente, en la transformación productiva y en la equidad, con cohesión social y en sociedades democráticas. Enfatizó que no va a ser posible avanzar a la equidad sin transformación productiva. Esto requiere de políticas con un enfoque integrado de lo económico y lo social, en donde la educación y el conocimiento, esto es, la inversión en recursos humanos, sale al paso del desafío de la transformación productiva y de la equidad.

6. Finalizó señalando que cualquier esfuerzo que se haga en relación con esta problemática tiene dos componentes: uno global, referido a como le va a la sociedad en su conjunto, y otro que atañe a los problemas peculiares de la juventud. En la coyuntura actual de América Latina esta población constituye un grupo vulnerable con dificultades para su educación e inserción en la vida laboral.

7. A continuación intervino el señor Flavio Cortés, Subdirector del Instituto Nacional de la Juventud, quien hizo algunas reflexiones sobre el marco planteado por el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, desde la perspectiva gubernamental y no gubernamental. En términos generales, se refirió a los desafíos que implica para una política de juventud este cuadro, resaltando aquello de las oportunidades que las personas pueden lograr a través del proceso de educación y formación. Señaló, sin embargo, que hoy menos que nunca una cantidad importante de jóvenes estaría alcanzando estas condiciones, y más bien lo que se aprecia es la concentración de los mejores puestos de trabajo en sujetos con una mayor formación educacional. Indicó asimismo, que el desempleo en los jóvenes constituye uno de los motivos básicos de preocupación de las políticas gubernamentales.

8. Posteriormente se refirió al problema del retiro temprano de los jóvenes de la institución escolar y de las consecuencias que este aspecto acarrea. Sobre el particular, señaló que el desafío apunta no sólo a retenerlos en el sistema escolar sino a que éste pueda proveerlos de las destrezas, capacidades y conocimientos que les permita el logro de oportunidades sociales básicas en lo laboral.

9. Sobre la necesidad de revertir el fenómeno de "inversión en inversión" en educación -planteado por el documento de la CEPAL- señaló que más bien se aprecia la tendencia a que los programas con mayores fondos estén destinados a los sectores con mayor protagonismo social y no a los sectores de ingresos más bajos. Destacó la necesidad de modificar estructural y curricularmente el sistema educacional, señalándola como una tarea pendiente y principalmente como una tarea juvenil.

10. Concluyó su intervención indicando que el problema juvenil no se agota en aquello de la educación y el empleo; más bien se está en presencia de un problema multidimensional en el cual intervienen otros aspectos de tanta o mayor importancia para los jóvenes como son, por ejemplo, la drogadicción, la sexualidad, la participación política, entre otros. Señaló que en términos generales y pese a esta multiplicidad de enfoques, se aprecia una carencia de metodologías e instrumentos de recolección de datos así como de redes de investigadores, destacando que difícilmente se podrá avanzar en el diseño de políticas globales de juventud, si no se cuenta con estos instrumentos.

11. Intervino en seguida el señor Gonzalo de la Maza, presidente de la Coordinadora Nacional de Organizaciones No Gubernamentales haciendo algunos comentarios al documento presentado por la CEPAL. Al respecto señaló que el punto de partida es una sensación de malestar en relación al tema de la investigación sobre juventud, que surge de una cierta impotencia, a la vez teórica y práctica/política. Luego de un tiempo de relativa intensidad y creatividad en el área, se ha sucedido un tiempo de silencio, o al menos de insuficiencia de propuestas. La juventud de hoy no encuentra articulaciones propias de significación ni adhiere a propuestas del pasado; lo que subyace, es la falta de una nueva propuesta de integración social. Por lo tanto, lo que se percibe, no es sólo el malestar de los investigadores sino también el de los propios jóvenes.

12. Sobre el futuro, señaló que las propuestas que imagina, no apuntan tanto a la resolución de los dilemas teóricos que enfrentan los estudios sobre la juventud, sino más bien a la búsqueda de una articulación entre los esfuerzos investigativos y las dinámicas sociales y políticas. Al respecto, planteó la necesidad de sistematizar experiencias y de realizar estudios comparativos sobre estrategias de intervención social con jóvenes, así como de abordar el conjunto de mediaciones que existe entre productores y usuarios de la información. Enfatizó sobre la necesidad de fortalecer los esfuerzos de investigación, de difusión y comunicación, incluyendo la conformación de redes de investigación y la concertación de esfuerzos con actores sociales significativos. Coincidió con la CEPAL en la necesidad de profundizar en metodologías cualitativas, trabajos de terreno e investigación con participación de actores juveniles, factores que a su parecer, no estarían plasmados en el

protocolo a suscribir.<sup>4/</sup>

13. Finalizó refiriéndose al distanciamiento existente entre las instituciones en transición y la sociedad civil. Llamó la atención sobre la juventud como "la parte visible del iceberg" que significa una sociedad en transformación profunda y sin mecanismos claros de reintegración social. Sobre el particular, destacó el aporte de las organizaciones no gubernamentales y su vinculación directa a los procesos de participación. Señaló que esta dimensión debe estar incorporada en las políticas de capacitación para el trabajo o de fomento de la microempresa juvenil, esto es, en el corazón de la política social hacia los jóvenes. Para lograr esta meta, especial relevancia adquiere también, la concertación de esfuerzos entre el Estado y las entidades que buscan resolver problemas comunes.

14. Iniciando la segunda parte de la sesión, intervino el señor Pablo Cottet, quien hizo una síntesis del significado de la experiencia del Taller de Investigadores en Juventud desarrollado entre junio y julio de 1992 y de sus principales conclusiones. A su juicio, se había constatado la necesidad de construir un espacio de encuentro y debate productivo para los investigadores y las instituciones vinculadas al tema, a través de la creación de una Red de Investigadores en Jóvenes y la suscripción de una Declaración de intenciones. Sobre la investigación en particular, indicó que el Taller había relevado tres aspectos, que quisiera compartir con los participantes de este Encuentro.

15. El primero de ellos, señaló, apunta a que la investigación propiamente tal se encuentra en medio de una actividad académica ineludible, lo que significa que va a ser necesario debatir sobre el rendimiento de los instrumentos teórico-metodológicos planteados por la investigación de los años ochenta, en relación con los que se puedan presentar. El segundo aspecto considerado por el Taller, se refiere al vínculo entre la acción social hacia los jóvenes o las políticas sociales implementadas por instituciones públicas y privadas y la investigación social específica. En este caso, de lo que se trata, es de establecer un aporte recíproco y más sistemático entre los agentes comprometidos en esta área: los decisores, los técnicos que planifican, las instituciones que ejecutan, los propios jóvenes. También de avanzar en una relación más orgánica sobre los espacios transversales entre políticas sectoriales, que busque una mayor integridad de los programas. El tercer aspecto relevante, privilegia la búsqueda de relaciones entre la investigación en jóvenes y la comunicación pública, señalando al respecto, la necesidad de desarrollar iniciativas

---

<sup>4/</sup> Véase en Anexo 4 "Protocolo de fomento y apoyo a la investigación en juventud", Santiago, CEPAL; Instituto Nacional de la Juventud; Fondo de Solidaridad e Inversión Social; Sociedad de Educación y Comunicaciones, 31 de agosto de 1992.

comunicativas coherentes destinadas a desplegar imágenes y capacidades sociales e institucionales.

16. Terminadas las intervenciones y en presencia del señor Alvaro García, Subsecretario de Planificación y Cooperación, se procedió al acto de firma del Protocolo de Fomento y Apoyo a la Investigación en Juventud. Este fue suscrito por los siguientes firmantes, en representación de sus respectivas instituciones: señor Javier Luna (Universidad Andrés Bello); señor Marcelo Charlín (FLACSO); señor Gonzalo de la Maza (ECO); señor José Martínez (FOSIS), y señor Adolfo Gurrieri (CEPAL).

17. Finalmente, y como clausura del Encuentro, intervino el señor Alvaro García, quien junto con felicitar a los organizadores comprometió el apoyo gubernamental a las iniciativas planteadas. A su juicio, existirían dos ideas centrales que el Protocolo debería privilegiar. Una de ellas apunta a la necesidad de que como parte del proceso democrático, el país cuente con una imagen de los jóvenes, más cercana a la realidad, después de la atomización social a la que estuvieron reclusos por el antiguo régimen. Por esto, señaló, la investigación va a ser necesaria y el ámbito comunicacional también deberá ser fortalecido. El segundo desafío, apunta a la necesidad de contar con indicadores adecuados que permitan actuar con mayor conocimiento; la experiencia en el Ministerio de Planificación le demuestra que la información es un elemento central, pero en este sentido, señaló, también hay que ser realistas y establecer prioridades sobre los grandes problemas a investigar.

## ANEXO I

## LISTA DE PARTICIPANTES

ALVAREZ CHUART, Jorge  
Sociólogo  
Servicio Nacional de Menores, SENAME  
Luis Montaner 544-B  
Fono: 2257917

ARGANDOÑA, Carmen Luz  
Licenciada en Sociología  
CIDE  
Erasmus Escala 1825  
Fono: 6987153

BECERRA FLORES, Carlos  
Médico  
Jefe Programa de Salud del Niño y Adolescente  
Ministerio de Salud  
MacIver 541  
Fono: 6396435

CONTRERAS, Victoria  
Economista  
PREALC/OIT Naciones Unidas  
Augusto Leguía Sur 75  
Fono: 2335922

CORTÉS ACEVEDO, Flavio  
Subdirector  
Instituto Nacional de la Juventud  
Fanor Velasco N° 26  
Fono: 6992490

COTTET, Pablo  
Sociedad de Educacion y Comunicaciones (ECO)  
Coordinadora Nacional de ONG-Chile  
Carrera 246  
fono 6961847

CHARLIN, Marcelo  
Investigador, Sociólogo  
FLACSO  
Leopoldo Urrutia 1950  
Fono: 2259938

DE LA MAZA, Gonzalo  
Sociólogo  
ECO - Coordinadora Nacional de ONG - Chile  
Carrera 246  
Fono: 6961847

DÍAZ LETELIER, María Luisa  
Trabajadora Social  
CENEX - Proyecto Interdisciplinario de Investigaciones en  
Educación  
Brown Sur 150, Ñuñoa  
Fono: 2047460

DIAZ SUAZO, Marcelo  
Abogado, Sub-Jefe Departamento Jurídico  
Instituto Nacional de la Juventud  
Fanor Velasco 26  
Fono: 6960697

DURÁN VARGAS, Esteban  
Sociólogo, Investigador  
Grupo Investigaciones Agrarias  
Ricardo Matte Pérez N° 0342, Providencia

ESTEVEZ, Francisco  
Director  
Instituto Nacional de la Juventud  
Fanor Velasco 26  
Fono: 6960697

GARCIA, Alvaro  
Subsecretario  
Ministerio de Planificación (MIDEPLAN)  
Ahumada 48  
Fono: 672 2033

GÓMEZ MEZA, José Ignacio  
Encargado Area Juventud Rural INDAP  
Médico Veterinario  
Teatinos 40 Piso 6 Fono: 6964040

HERRERA CORREA, María Eugenia  
Orientadora Familiar y Juvenil  
Instituto Carlos Casanueva  
Felipe II 4210  
Fono: 2086

LÓPEZ, Isabel  
Directora, Profesora  
Casa de la Juventud -  
Instituto Carlos Casanueva  
Salar de Calcote 10245, La Florida

LUNA, Francisco Javier  
Universidad Nacional Andres Bello  
Republica 252

MARSHALL, Lester  
Antropólogo  
Centro de Desarrollo Juvenil Arauco  
Santa Rosa 7766  
Fono: 5253087

MARTINEZ, JOSE  
Fondo de Solidaridad e Inversion Social (FOSIS)  
Ahumada 48, piso 11  
Fono: 6953523

MARTÍNEZ, Jorge  
Geógrafo  
CELADE

MARX, Ingrid  
Socióloga, Investigador  
ISPAJ  
Av. Salvador 2549, Ñuñoa  
Fono: 2741882

MORALES VASQUEZ, Bárbara  
Psicóloga  
GRADA  
Malaquías Concha 215, Ñuñoa  
Fono: 6346897

ORREGO, Claudio  
Abogado Asesor  
Secretaría General de la Presidencia  
Moneda 1160 5° piso  
Fono: 6993251 (50)

OSSANDÓN CORREA, Fernando José  
Coordinador de Comunicaciones  
SCO, Comunicación y Solución  
Carrera 246  
Fono: 6961847

PALMA SALAMANCA, Marcela  
Licenciada en Filosofía  
Direc. Part.: Pasaje Nuevo N° 1268

PANTOJA A., Jorge  
Psicólogo  
Sta. Rosa 6677, La Granja

PINILLA SOLORZA, Mario Hernán  
Profesor de Historia, Educador Programa Popular  
Comité de Servicio Chileno Cuáquero  
Roberto Espinoza 1839  
Fono: 5566066

REPETTO, Paula  
Psicóloga  
Instituto Nacional de la Juventud  
Fanor Velasco 26 Fono: 6958403

REPETTO SCARAMELLI, Juan Pablo  
Profesor de Educación Física  
Dirección General de Deportes y Recreación  
Fidel Oteiza 1956, Providencia  
Fono: 2238099 - 287 Fax: 2743152

RÍOS SALAS, Víctor  
Abogado Asesor  
Ministerio de Justicia  
Morandé 107  
Fono: 6968151 - 461

RODRÍGUEZ VIGNOLI, Jorge  
Consultor, Sociólogo  
CELADE

ROJAS, Sergio  
Investigador  
FLACSO  
Leopoldo Urrutia 1950  
Fono: 2257357

SEISSUS, Dionisio  
Instituto Nacional de la Juventud  
Fanor Velasco 26  
Fono: 6960697

SEPÚLVEDA V., Leandro  
Antropólogo  
Carrera 246  
Fono: 6961847

VALDÉS BRAVO, Marly del Carmen  
Profesora de Educación Física  
Coordinadora de Planificación  
Dirección General de Deportes y Recreación (DIGEDER)  
Fidel Oteiza 1956, Providencia  
Fono: 2238099 Fax: 2743152

Secretaria de la CEPAL  
Avda. Dag Hammarskjold s/n  
Fono: 2085051/61, Fax: 2080252

John Durston  
Adolfo Gurrieri  
Maria Rebeca Yanez

Distr.  
RESTRINGIDA

LC/R.1180 (Sem.68/1)  
26 de agosto de 1992

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

C E P A L

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Encuentro sobre Posibilidades y Requerimientos de la Investigación de Juventud en el Chile de los 90, organizado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), el Instituto Nacional de la Juventud de Chile (INJ), la Sociedad de Educación y Comunicaciones (ECO) y el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS).

(Santiago de Chile, 8 de septiembre de 1992)

#### TEMARIO PROVISIONAL

1. La investigación en juventud en el marco del desafío de la transformación productiva con equidad.
2. Exposición de las conclusiones del Taller de Investigación de Juventud en los 90.
3. Acto de Firma del Protocolo de Fomento y Apoyo a la Investigación en Juventud.

ANEXO III

LISTA DE DOCUMENTOS PREPARADOS  
PARA LA REUNION

1. TEMARIO PROVISIONAL, LC/R.1180 (Sem.68/1)
2. LA INVESTIGACION SOCIAL SOBRE JUVENTUD Y LA PROPUESTA DE TRANSFORMACION PRODUCTIVA CON EQUIDAD, LC/R.1181 (Sem.68/2)
3. INFORME DE TRABAJO. TALLER INVESTIGACION DE JUVENTUD DE LOS 90. LC/R.1182 (Sem.68/3).
4. LA INVESTIGACION SOCIAL EN JOVENES. Sintesis de una reflexion colectiva. LC/R.1287(Sem.68/4)

## ANEXO IV

PROTOCOLO DE FOMENTO Y APOYO  
A LA INVESTIGACION EN JUVENTUD

Chile se encuentra enfrentado a múltiples desafíos en la década presente. Estos desafíos se expresan genéricamente en: avanzar en el proceso de modernización del Estado y de la sociedad; buscar mayor equidad social, preocupándose especialmente de la erradicación de la pobreza; y mantener y acrecentar el proceso de crecimiento económico.

En este contexto los jóvenes son actores de primer orden, no sólo por su importancia social, económica y política, sino porque constituyen la principal base de sustentación para hacer viable cualquier proyecto de desarrollo nacional a mediano y largo plazo.

De esta manera, las instituciones y personas representativas de la vida nacional abajo firmantes, recogemos la preocupación e interés que los investigadores en Juventud han puesto en el tema, y manifestamos nuestra voluntad de apoyar iniciativas específicas que tiendan a mejorar la condición y calidad de vida de los jóvenes chilenos.

Considerando:

1. La necesidad de ampliar el conocimiento disponible acerca del segmento joven de la población chilena, tanto en cantidad y calidad, como en niveles de representatividad poblacional y desagregación espacial.
2. La importancia que este conocimiento tiene para el diseño, ejecución y evaluación de políticas sociales impulsadas por el Estado, y para programas de acción de agentes sociales privados.
3. La significación social que tiene que la sociedad maneje una imagen de los jóvenes más cercana a su verdadera situación y condición.

Las instituciones y personas abajo firmantes nos comprometemos a:

1. Promover el desarrollo del conocimiento, teórico y empírico, sobre la realidad juvenil chilena. Generando bases de datos con indicadores de realidad juvenil e incentivando investigaciones y estudios de manera asociativa.
2. Realizar esfuerzos conjuntos de trabajo coordinado en el ámbito de la acción social en juventud recurriendo para la definición de temas de interés y de grupos de atención preferencial a fuentes que aseguren información válida y confiable.

3. Buscar mecanismos para difundir en la sociedad, tanto los aspectos de caracterización como las preocupaciones e intereses mas comunes de los jóvenes. Enfatizando los aportes reales que hacen los jóvenes al desarrollo social y, dimensionando adecuada y justamente los problemas sociales que mas les aquejan.
4. Realizar acciones orientadas a asegurar una sistematización de la experiencia en juventud que se ha desarrollado hasta el momento, y la generación de programas académicos de especialización y capacitación en el tema para profesionales que trabajan en áreas sociales.
5. Propiciar la constitución e institucionalización de redes de cooperación sobre la temática juvenil entre distintos agentes, tales como: organismos del Estado, sector privado, centros académicos independientes y universidades, investigadores en juventud, y los propios jóvenes.

Finalmente, demos nuestro respaldo a la realización de las siguientes iniciativas:

1. Primera Encuesta Nacional de Juventud, que permita obtener información específica y actualizada, acerca de áreas principales de inserción e interés de los jóvenes.
2. Informe Nacional de Juventud, que de cuenta de los avances en el diagnóstico juvenil y, que recopile y sistematice las experiencias de trabajo con juventud.
3. Banco Unificado de Indicadores en Juventud, que mantenga y actualice información accesible a los interesados respecto a los principales aspectos de la realidad juvenil chilena.
4. Staff de Evaluadores de Políticas y Acciones Sociales en Juventud, que contemple los requisitos metodológicos básicos para una buena formulación y evaluación de proyectos sociales en juventud, que esté conformado tanto por organismos técnicos como por profesionales de reconocida competencia en el tema.

#### Firmantes

Francisco Javier Luna  
Univ.Nacional Andrés Bello

Marcelo Charlin  
FLACSO

Gonzalo de la Maza  
ECO (en representación de la  
Coordinadora Nacional de  
Organismos no Gubernamentales)

Jose Martínez  
FOSIS

Adolfo Gurrieri  
CEPAL

En presencia del Sr. Alvaro García, Subsecretario MIDEPLAN